

# Inhaltsverzeichnis

Vorwort .....	5
<b>1 Einleitung .....</b>	<b>13</b>
1.1 Das Phänomen »Traum« .....	13
a) Physiologische Grundlagen .....	13
b) Psychoanalytische Trauminterpretationen .....	16
c) Prospektive Träume: A. Kekulé, A. Lincoln .....	17
d) Antike Traumberichte und Traumkritik .....	20
e) Der Traum als Medium antiker Mantik bzw. Divination .....	30
1.2 Forschungsstand, Perspektiven und Fragestellung .....	37
a) Arbeiten mit Schwerpunkt in der alttestamentlichen Wissenschaft .....	37
b) Nachbardisziplinen und interdisziplinäre Arbeiten .....	40
c) Perspektiven und Fragestellung .....	43
1.3 Methodik und Terminologie .....	47
a) Eigenbegrifflichkeit der alttestamentlichen Texte .....	47
b) Alttestamentliche Eigenwahrnehmung des Phänomens Traum .....	48
c) Textanalytische Grundbegriffe für Traumerzählungen .....	49
d) Klassifizierung der alttestamentlichen Traumerzählungen .....	50
e) Zur Rolle der Literarkritik in dieser Studie .....	53
f) Grundmodelle zur literarischen Genese der Josefsgeschichte .....	54
g) Heuristisches Prinzip .....	58
h) Beobachtungen an der Textoberfläche der Josefsgeschichte .....	59
i) Schlussfolgerungen für Methodik und Aufbau .....	62
j) Der Umfang der vermuteten Grundschrift der Josefsgeschichte .....	64
<b>2 Übersicht: Der Traum im Spiegel des Alten Testaments .....</b>	<b>67</b>
2.1 Eigenbegrifflichkeit: Lexeme und Umschreibungen .....	67

a) Hebräische Allgemeinbegriffe: חלום und חלם .....	67
b) Terminologie in den benachbarten Sprachen .....	69
c) Spezielle hebräische Terminologie: חזון לילה bzw. חזיון לילה und חזה .....	70
d) Die »Vision« und die »Nachtgesichte«: מראָה und לילה ... ראה .....	75
e) Der »Tiefschlaf« תרדמה .....	77
2.2 Extrarelationale Redeträume: Bildlos, imperativisch .....	78
a) Beispiele aus den Erzelternerzählungen .....	78
b) Traumanweisungen in der Bileamperikope (Num 22,9-21*) .....	79
2.3 Extrarelationale Redeträume: Bildlos, indikativisch .....	81
a) Inkubation am JHWH-Heiligtum Šilo (1Sam 3,1-15) .....	81
b) Inkubation am JHWH-Heiligtum Gibeon (1Kön 3,1-15) .....	84
2.4 Extrarelationaler Redetraum: Bildhaft, indikativisch (Gen 28,10-22) .....	88
2.5 Die Struktur extrarelationaler Redeträume im Alten Testament .....	102
2.6 Spuren innerisraelitischer Diskussion um Traumoffenbarungen .....	105
a) Offenbarungsträumer unter mosaischer Autorität? (Num 12,6-8*) .....	105
b) Offenbarungsträumer als Apostaten? (Dtn 13,2-6) .....	109
c) Lügen Offenbarungsträume? (Jer 23,23-29) .....	112
d) Nachexilische Perspektiven .....	121
2.7 »Offenbarungstraum« und »Vision« .....	123
3 Textanalyse: Die Initialträume Josefs .....	125
3.1 Übersetzung und Textkritik des Abschnitts Gen 37,1-11 .....	125
3.2 Aufbau des Textes Gen 37,1-11 .....	128
3.3 Näherer Kontext: Der Anfang der Josefsgeschichte .....	129
a) Genealogie Jakobs (Gen 37,1-2a; 46,6-27; 47,27*) .....	129
<i>Exkurs: Gehören Gen 37,1-2a; 46,6-8; Ex 1,1 zu einer Textschicht?</i> .....	131
<i>Exkurs: Die Einfügung der Josefsgeschichte in das genealogische System</i> .....	134
b) Die Hauptperson (Gen 37,2b-c; 41,46; 50,22.26) .....	136
<i>Exkurs: Das priesterschriftliche Konzept der 17 Jahre</i> .....	139
c) Die Entwicklung des Grundkonfliktes (Gen 37,2d-4d +5c.8d) .....	142
3.4 Traumanzeige und Reaktion (Gen 37,5a-b) .....	146

3.5	Der erste Traumbericht Josefs (Gen 37,6a-7e) .....	148
a)	Traumeinleitung .....	148
b)	Die Funktionen der Form וְהִנֵּה .....	150
c)	Traumkorpus: Struktur .....	152
d)	Bildwelt .....	152
	<i>Exkurs: Zur Etymologie der Form הַשְׁתַּחֲוֶה</i> .....	155
	<i>Exkurs: Zur Semantik der Form הַשְׁתַּחֲוֶה</i> .....	157
3.6	Zwischenspiel: Reaktion der Brüder und erneute Traumanzeige .....	164
a)	Die Reaktion der Brüder (Gen 37,8a-d) .....	164
	<i>Exkurs: בֶּעַל הַחֲלֻמוֹת – »Herr der Träume«</i> .....	166
b)	Zwischenergebnis: Komposition der »Motive des Hasses der Brüder« .....	167
c)	Erneute Traumanzeige .....	169
3.7	Der zweite Traumbericht Josefs (Gen 37,9c-e) .....	170
a)	Traumkorpus: Struktur .....	170
b)	Bildwelt .....	171
	<i>Exkurs: Sonne, Mond und Sterne in der altorientalischen Welt</i> .....	171
3.8	Der Bestätigungstraum: Ri 7,13 und Gen 37,9 im Vergleich .....	178
a)	Übersetzung .....	178
b)	Traumstruktur .....	179
c)	Zur Funktion .....	180
3.9	Schluss: Der gescheiterte »Familienrat« (Gen 37,10f) .....	183
a)	Die Reaktion des Vaters .....	183
b)	Die Perspektive des Erzählers und sein Resümee .....	190
c)	Fazit: Der gescheiterte Familienrat als Exposition für die Tragödie ....	191
3.10	Fazit: Form und Gattung, Kohärenz des Textes .....	192
4	Textanalyse: Das Traumpaar der Beamten .....	195
4.1	Übersetzung und Textkritik des Kapitels Gen 40 .....	195
4.2	Aufbau des Textes Gen 40 .....	198
4.3	Die Exposition (Gen 40,1a-4c) .....	199
a)	Die Beamten .....	199
b)	Der Ort der Haft .....	201

4.4	Traumanzeige und Problemaufriss (Gen 40,5a-8f) .....	203
	<i>Exkurs: Die Identität des שֵׁר הַטְּבָחִים</i> .....	204
	<i>Exkurs: ›ptr‹ - ein terminus technicus israelitischer Traumdeutung?</i> ....	206
4.5	Der Traumbericht des Mundschenks (Gen 40,9a-11d) .....	210
a)	Traumeinleitung .....	210
b)	Traumkorporus: Struktur und Bildwelt .....	211
4.6	Die erste Traumdeutung Josefs (Gen 40,12a-13d) .....	212
4.7	Die Bitte Josefs und ihre Begründung (Gen 40,14a-15c) .....	214
	<i>Exkurs: בּוֹר als Hinrichtungsinstrument und als Haftort</i> .....	215
	<i>Exkurs: Die Episode der versuchten Verführung - ein sekundärer Einschub?</i> .....	218
	<i>Exkurs: Ismaeliter, Midianiter und die Einfügung der Juda-Tamar-Episode</i> .....	222
4.8	Der Traumbericht des Bäckers (Gen 40,16a-17b) .....	226
4.9	Die zweite Traumdeutung Josefs (Gen 40,18a-19c) .....	227
4.10	Erfüllungsnotizen und Resümee des Erzählers (Gen 40,20a-23b) .....	232
4.11	Fazit: Form und Gattung, Kohärenz des Textes .....	232
5	Textanalyse: Der königliche Doppeltraum .....	237
5.1	Übersetzung und Textkritik Gen 41 .....	237
5.2	Aufbau des Textes Gen 41 .....	245
5.3	Exposition: Traumbericht in Erzählperspektive (Gen 41,1a-7c) .....	248
5.4	Problemaufriss und Lösungsversuch (Gen 41,8a-16c) .....	249
5.5	Wiederholung: Bericht in Träumerperspektive (Gen 41,17a-24c) .....	257
5.6	Der erste Traum des Pharao (Gen 41,1c-4 // 41,17c-21) .....	259
5.7	Der zweite Traum des Pharao (Gen 41,5c-7a // 41,22b-24a) .....	260
5.8	Dramatisierung: Josef, der מְגִיד (Gen 41,24b-c) .....	261
5.9	Die Traumdeutung Josefs (Gen 41,25a-32c) .....	262
a)	Die Interpretationsschritte .....	262
b)	Die Systematik der Deutung .....	264
c)	Zur Motivik: Sieben Jahre Hungersnot (Gen 41,27c.30a.54a) .....	264
5.10	Die Vorschläge Josefs (Gen 41,33a-36c) .....	269
5.11	Die Reaktionen des Pharao (Gen 41,37-43d) .....	271
5.12	Erfüllungsnotizen und Resümee des Erzählers (Gen 41,45c-57*) .....	276

5.13 Fazit: Form und Gattung, Kohärenz des Textes .....	282
<b>6 Textanalyse: Die »Nachtgesichte« Jakobs .....</b>	<b>285</b>
6.1 Übersetzung Gen 46,1-5 .....	285
6.2 Die Sonderstellung von Gen 46,1-5 im Aufriss der Josefsgeschichte ...	286
6.3 Ein Inkubationsbericht? .....	288
6.4 Traumstruktur und Klassifizierung: extrarelativationaler Redetraum .....	291
6.5 Literarische und theologische Funktionen .....	293
<b>7 Thematische Analyse: Josef als Offenbarungsträumer .....</b>	<b>299</b>
7.1 Die Differenzierung der erzählten Träume durch den Autor .....	300
a) Zielpunkt identisch, Elemente und Handlungen entsprechen sich vollständig (Gen 41) .....	300
b) Zielpunkte konträr, Elemente und Handlungen entsprechen sich nur teilweise (Gen 40) .....	301
c) Zielpunkt identisch, Elemente und Handlungen entsprechen sich nur teilweise (Gen 37) .....	302
7.2 Die »Deutungen« der Brüder als Quelle der Familientragödie .....	302
7.3 Die »Erfüllungsszenen« als Neuexposition der Hauptfiguren .....	308
7.4 Der Traumkern als Antizipation der Hauptaussage der Erzählung .....	322
<b>8 Thematische Analyse: Josef als Traumdeuter .....</b>	<b>343</b>
8.1 Gegensatzträume und Doppeltraum als Prüfung des Traumdeuters ...	343
8.2 Traumdeutung als göttliche Weisheit .....	346
8.3 Traumdivination: Intuitive oder induktive Mantik? .....	349
8.4 Traumerfüllungen als Verifizierung der Inspiration Josefs .....	353
8.5 Offenbarungsträumer und Traumdeuter: Die »inclusio« der Träume .....	357
<b>9 Anmerkungen zur Redaktionsgeschichte und Situierung ...</b>	<b>365</b>
9.1 Die nordisraelitisch orientierte Grundschrift der Josefsgeschichte .....	365

9.2	Die vermutete Bearbeitungsschicht: Eine judäische Relecture .....	373
9.3	Die priesterschriftliche Konzeption .....	377
10	Ergebnis: Die Konzeption des Autors der Grundschrift .....	379
10.1	Die Terminologie und Systematik der Traumerzählungen .....	379
a)	Formale Differenzierung: Bildträume und Redetraum .....	379
b)	Eigenbegrifflichkeit und Systematik in Autorperspektive .....	379
c)	Der fehlende Begriff für den »Traumkern« .....	380
10.2	Die Funktionen der Träume mit unmittelbarer Zukunftsrelevanz .....	380
a)	Die Erfüllungsnotizen in Gen 40; 41 .....	380
b)	Literarische Funktion von Gen 40 .....	380
c)	Theologische Funktion von Gen 40; 41 .....	381
10.3	Die Funktionen der Figur des idealen Traumdeuters .....	381
a)	Der Traumdeuter als Oneiromantiker .....	381
b)	Der Traumdeuter als exemplarischer Weiser .....	381
10.4	Die Funktionen der Träume ohne unmittelbare Zukunftsrelevanz .....	382
a)	Die Josefsträume als Initialprophetie .....	382
b)	Verstehen, scheinbares Verstehen und Missverstehen .....	382
c)	Die Aufstiegsgeschichte des israelitischen Segensträgers .....	383
d)	Literarische und theologische Funktionen von Gen 37,5-7.9 .....	384
e)	Literarische und theologische Funktionen von Gen 46,1-5 .....	384
10.5	Die Funktionen des Traumdramas in der Josefsgeschichte .....	384
a)	Die literarische Funktion des Traumdramas .....	384
b)	Die Komposition der Traumkerne als theologische Tiefenschicht .....	385
c)	Die Bedeutung der Hauptfigur für die Gemeinschaft der Hörer .....	385
11	Anhang .....	387
11.1	Abkürzungen .....	387
11.2	Abbildungen .....	387
11.3	Quellen, Primärliteratur .....	388
11.4	Sekundärliteratur .....	392
11.5	Lexika, Grammatiken, Wörterbücher, Hilfsmittel .....	415
11.6	Register: Begriffe, Quellentexte, Personen- und Ortsnamen .....	418